

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

4 Jan 1902.

In your reply refer to

No. I22/64

and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

My dear Father,

I am in receipt of your letter of the 16th.ultimo re certain children whose admission into the Blue Quill's Boarding School was applied for by Paul Oskinik, and to say that the explanations conveyed are satisfactory. The admission is authorized but must be recorded as within the quarter ending the 31st. of December. Kindly return the certificates of health signed by Dr. Ayles.

Yours truly,



Indian Commissioner.

Principal

Blue Quill Indian Boarding School,
Saddle Lake, Alta.



PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

7 Jan 1902.

In your reply refer to

No. 122/64

and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 21st. instant, and to grant the discharge of No. 034, Harriet Sinclair, of the Blue Quill Boarding School on account of her health, also that of No. 46, Moses Mooswah, for the same reason.

The admission of Pierre Iskewinis is authorized, but I must be provided with the doctor's certificate.

Yours truly,



Indian Commissioner.

Principal

Blue Quill Boarding School,

Saddle Lake, Alta.

Office of the

Division of

of the

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg, 14 Feb. 1902.

In your reply refer to

No. 122/64

and date of this letter and
address

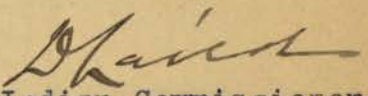
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 4th. instant and to grant the discharge of pupil No. 02, Mary Calder, of the Blue Quill Boarding School.

In regard to the medical certificate of Pierre Iskwewinis, it was returned to you on the 25th. of November last. See my letter of that date.

Yours truly,


Indian Commissioner.

Rev. Principal,

R. C. Boarding School,

Saddle Lake, Alta.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

12 June 1902.

In your reply refer to

No. 122/64

and date of this letter and

address

Hon. David Laird,

Indian Commissioner,

Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to authorize the admission of the following boarders into the Saddle Lake Boarding School =

Sarah Breast.

Julian Matis.

Mary Gladu

Yours truly,

D. Laird

Indian Commissioner.

Principal

Blue Quill's Boarding School,

Saddle Lake, Alta.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

14 June 1902.

In your reply refer to

No. 46/G

and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to inform you that 45 boarders @
\$72.00 are provided for next fiscal year for the
Blue Quill Boarding School -----\$3,240.00

Yours truly,

D. Laird
Indian Commissioner.

Principal

Blue Quill Boarding School,

Saddle Lake, Alta.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

Indian Office

At SADDLE-LAKE AGENCY

MEMO

15th August. 1902

Dear Sir,
With reference to yours of the
14th inst. therewith enclosed a list
showing the numbers of the new
pupils for your school -
You may have a copy of the
names of the Indians as requested

Yours truly
B. Mann
for Ins. Insp.

The Rev.
Father Hallis,
Saddle Lake -



1910

SADDLE LAKE AGENCY

10-1-1910

M O

This reference is given of the
at the time the reference is made a list
showing the numbers of the
papers for your file -
for this year a copy of the
names of the persons requested

Yours truly
J. H. [unclear]

Wm. [unclear]
Saddle Lake

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

IN YOUR REPLY REFER TO

N. 110760-18

ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER



ADDRESS REPLY TO THE
SECRETARY DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA.

Ottawa, 3rd September, 1902.

Rev. Sir,-

In reply to your letter of the 9th July last regarding the claim made by you for maintenance of the Indian "Oshineek" and his family during the time that he was laid up at the Mission with a broken ankle I have to inform you that the Department is advised that there are several Indian houses including Oshineek's in the vicinity of the Mission to which he could have been removed soon after the accident; that the Agent went to see him at the Mission and told him he could get rations while he was ill; that his wife went for them and received them once but did not make any further application. There is no reason why she could not have gone for the rations as Mrs. Oshineek has a team and sleigh and could have gone for them as she had often done before or sent another Indian as there are always a number around the Mission. The Department has no appropriation to defray expenses of this kind and it seems that Oshineek will have to pay this claim himself by his work. I have no doubt there is plenty of work in freighting to be done for the Mission and he is quite able to pay the account in this way.

Your obedient servant,

A handwritten signature in cursive script that reads "Tom Lean".

Rev. Leon Balter,

Secretary.

Saddle Lake, N.W.T.

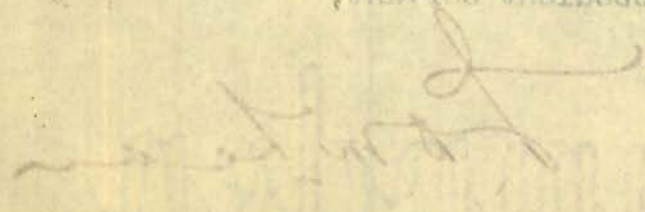
Smif

Ottawa, 2nd September, 1908.

Rev. Sir,

In reply to your letter of the 23rd July last regarding the claim made by you for maintenance of the Indian "Oahneek" and his family during the time that he was laid up at the Mission with a broken ankle I have to inform you that the Department is advised that there are several Indian houses including Oahneek's in the vicinity of the Mission to which he could have been removed soon after the accident; that the Agent went to see him at the Mission and told him he could get rations while he was ill; that his wife went for them and received them once but did not make any further application. There is no reason why she could not have gone for the rations as Mrs. Oahneek has a team and sleigh and could have gone for them as she had often done before or sent another Indian as there are always a number around the Mission. The Department has no authorization to defray expenses of this kind and it seems that Oahneek will have to pay this claim himself by his work. I have no doubt there is plenty of work in prospecting to be done for the Mission and he is quite able to pay the account in this way.

Your obedient servant,



Secretary.

John Walter

George Lake, W.T.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

13 Sept. 1902.

In your reply refer to
No. 122/64


and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 27 instant asking for the discharge of a number of pupils from the Blue Quill Boarding School and to say that all of those mentioned have not yet arrived to the age of 18 and should not yet be discharged. However, the following may be discharged, viz--No.052 Caroline Breast, being married, No.54 James Large, on account of ill health, and No.017 Harriet Jessie for insubordination. As to No.35 Jemmy Mooswa I think he had better remain home for a few months, until he is not needed any longer, and I should be obliged if you would then refer to the desirability of his being transferred to an Industrial School. No.6I Joseph Quinn will have to remain at school. No.44 Wm. Paskweyak should also remain until next spring, when the question of his discharge may be further considered. The discharge of No.39 Joseph Peepeekeesis, No.019 Isabella Nabeekut and No.04I Susan Horsethief is refused on account of their age.

Yours truly,



Indian Commissioner.

Principal,

Blue Quill Boarding School,

Saddle Lake.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

15 Sept. 1902.

In your reply refer to
No. 122/64
and date of this letter and
address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 29 ultimo in regard to the extension of the buildings, etc. at the Blue Quill's Boarding School and obtaining a provision for same, and to say that the matter will be considered in connection with the estimates for next fiscal year.

Yours truly,

Laird
Indian Commissioner.

Principal,
Blue Quill Boarding School,
Saddle Lake.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

Indian Office

At Saddle Lake.

16 Sept. 1902

MEMO

Dear Sir,

Referring to your letter of the 2nd inst. asking the Dept. for assistance in the erection of an additional building in connection with the School, etc. I beg to inform you that I have brought the matter before the Department, and included the amount in my estimates.

Yours truly

W. G. Mann
Indian Agent.

The Rev. Father Ballin,
P. C. Mission,

Saddle Lake -

John D. ...

...

1902

...

...

...

Reference to ...
of the ...
for ...
the ...
Government ...
I ...
through the ...
Department, ...
...

...

...

...

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71,220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg, 18 Sept. 1902.

In your reply refer to

No. 122/64

and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 29th. ultimo, and to say that all the children mentioned from the Chippewyan Band are eligible as recruits for the Blue Quill Boarding School as far as being treaty children is concerned. I must, however, have regular applications for their admission as well as medical certificates, and the children should not be either under 6 or above 16. In regard to the increase of the number of pupils of this institution, I have already submitted the advisability of doing this last year or the year before without success, and I am afraid that a similar request at present would also meet with indifferent results. However the matter will be considered in connection with next year's estimates.

Yours truly,

D. Laird
Indian Commissioner.

Principal

Blue Quill Indian Boarding School,

Saddle Lake,

N.W.T.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

Indian Office

At SADDLE LAKE AGENCY

20. th Sept. 190...

MEMO

Dear Sir,

In reply to yours of date I
beg to inform you that there is
no trace of the birth of William
Pushwach. but as near as I can
find out from the pay sheets he
was born in the Fall of 1885
which would make him seventeen
(17) this Autumn.

Yours truly

Geo. M. ...
Ind. Agt.

The Rev. Father Balli,
R.C. Mission

Saddle Lake



Indian Office

WADDLE LAKE AGENCY

100

100

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA

APR 24

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 7/1220

IN YOUR REPLY REFER TO

N^o 116859 - 5

ALSO TO THE DATE OF THIS LETTER



ADDRESS REPLY TO THE
SECRETARY DEPT OF INDIAN AFFAIRS
OTTAWA.



Ottawa, 8th October, 1902.

Rev. Sir:-

In further reference to your application for a grant for the purpose of providing increased accomodation at the Blue Quill Boarding School as well as provision for more pupils, I am directed to inform you that The Superintendent General to whom your application was submitted regrets that no increase can be made this year.

Your obedient servant,

Assistant Secretary.

Rev. L. Balter,

Acting Principal,

Blue Quill Boarding School

Saddle Lake, Alta.

Ottawa, 8th October, 1902,

Rev. Sir:-

In further reference to your application for a grant for the purpose of providing increased accommodation at the Blue Gull Boarding School as well as provision for more pupils, I am directed to inform you that the Superintendent General to whom your application was submitted regrets that no increase can be made this year.

Yours obedient servant,

Assistant Secretary.

Rev. J. Walter,

Acting Principal,

Blue Gull Boarding School,

Saddle Lake, Alta.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Indian Office

At SADDLE-LAKE AGENCY

8 Oct. 1902

MEMO

Dear Sir, Referring to your letter and to the enlarging of your cemetery. I beg to state that you may enlarge the cemetery. Relative to closing the road I might say that the Indians are at liberty to still have a road running behind the mission.

Yours truly
Geo. H. Mason,
Ind. Agent.

Mr. Rev. James Dutton,
R. C. Mission
Saddle Lake
S.D.



Indian Office

MIDDLE LAKE RESERVE

100

1110

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is largely illegible due to fading and mirroring.]

[Faint handwriting at the bottom of the page, possibly a signature or date.]

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71220

Indian Office

At

30 Oct.

1902

MEMO

For
Mr.

Rev Father Ralter
R.C. Mission.

The mail will now be received weekly - arriving every Thursday evening at 6 K pm, and leaves for the west every Friday morning at 8 K. am. =

My registered mail will close every Thursday evening at 7. pm. - The general mail matter closes every Friday morning at 7. ³⁰ am.

B. J. Mann
for Postmaster



Rev. Father Ballin
P. C. Mission
C.

John Ballin

John Ballin

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Indian Office

At SADDLE-LAKE AGENCY

MEMO

17. Nov 1902

Dear Sir

I beg to acknowledge the receipt of your letter enclosing a cheque for \$2.98 for stamps, and I herewith enclose the following stamps

50 - 2⁺ stamps = \$ 1.00

10 - 5⁻⁴ " .50

44 - 1⁴ " 44

Stamped a letter and parcel for Rev. J. Grandin 4.
\$ 1.98

I hold one dollar to your credit and will send you stamps for same when received by mail - I expect a new lot -

Yours truly
Geo. H. Murray
P.M.

Rev. Father Ballew,
A. C. Mission,
Saddle Lake.

British Columbia

SADDLE LAKE

1880

1880

Wm. J. Thompson

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above named land. The same is now in the hands of the Surveyor General and will be dealt with as soon as possible.

Very respectfully,
J. H. ...

Yours truly,
J. H. ...

Wm. J. Thompson

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

18 Nov. 1902.

In your reply refer to

No. 122/64

and date of this letter and
address

Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to authorize the admission of the
following children into the Blue Quill Boarding
School, -

Melanie Francis.
Veronique Andre.
George Francis
Michel Paul
Billy Lamb
Jean Lamb
Josephine
Catherine Lamb
Sophie Monas.

Yours truly,

D. Laird
Indian Commissioner.

Principal

Blue Quill Boarding School,

Saddle Lake, Alta.

Provincial Archives of Alberta

THE RECORDS OF THE GOVERNMENT OF ALBERTA

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg,

18 Nov. 1902.

In your reply refer to

No. 122/64

and date of this letter and
address

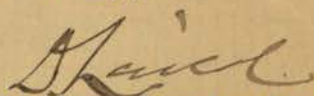
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 28th. ultimo, and to authorize the discharge of Jemmy Mooswah from the Blue Quill Boarding School.

In regard to the application for the admission of Baptist Tourangeau and Samson, I must say that nothing shows that they are entitled to the privilege and considering that the late admissions have made the number of pupils to exceed that provided for, I beg to refuse your request, at least for the present.

Yours truly,


Indian Commissioner.

Principal

Blue Quill Boarding School,

Saddle Lake, Alta.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA

1910-1911

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Sacred Heart, Saddle Lake
Alta. Nov. 23 - 1903

To
Mr. W. W. McLeod
Post Office Inspector
Winnipeg

Sir,

Subscribers humbly solicit the favor of obtaining a Post Office at the Sacred Heart, situated in the Indian Reserve, West of Saddle Lake.

That several strong reasons determined them to take this step is most certain:

1. To many, letters would reach them, in the evening of Thursday, while they are presently received in the morning of the following day.
2. By receiving letters on Thursday P.M. important ones could be answered in time to be forwarded by "Return Mail".
3. The greatest number of Subscribers is at a distance of seven and twelve miles from actual Post Office, Saddle Lake.
4. To many, the new Post Office would be so conveniently situated "near their homes" to others, it would be so much nearer.



- Amount of stamps: \$10.00
- about 80 persons have subscribed. The petition
- about 40 persons receive periodicals. and would at once be served by the proposed Post office.

- The mail carrier passes just (exactly) at the door
- All the country around is improving as settlers are every day taking land around the reserve -
-

5. To one and all it would indeed be most convenient, as they weekly meet each Sunday, at the Sacred Heart for "Morning Service" where respective Mail could be delivered.
6. In the present state, they are obliged to go purposely, many through a long way, to inquire whether they have Mail or not.
7. Among subscribers, forly at least, receive Periodical Reviews.

That our request can be granted, without prejudice to any, is quite clear also.

1. People from Saddle Lake would still maintain their own Post Office.
2. The Post Carrier would not have to lengthen his way - as he follows that, which leads to the Sacred Heart.
3. A worthy Post Master to hand: Rev. L. Baller, O. F. S. who deigns to condescend, to accept the situation, in answer to our request, give us to hope, that our petition, to your liberality, will be granted.

By anticipation we tender you, our most grateful, thanks as we have the honor to be

Your humble Servants.

Willie Calder
 Dolphus Johnston
 John Baptist Crane.
 Joseph Pepekisis
 Solomon Redorow.
 Joseph Quinn.
 Augustime Batoche
 Peter Conkin

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

Indian Office

At

Saddle Lake

27. Nov.

1902

MEMO

Per Father Ballvé,
R. C. Mission

Dear Sir

Enclosed please find
Stamps for the amount of
\$1.00 which was here by your
credit.

50 - 2¢ stamps = \$1.00

Yours truly
J. J. Mann
For B.M.



Indian Office

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

1870

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Large faint handwritten text]

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

Office of the

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories,

Winnipeg, 5 Dec. 1902.

In your reply refer to
No. 122/64
and date of this letter and
address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Rev. Sir,

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 27th. ultimo and to grant the discharge of pupil No. 38, Paul Stony of the Blue Quill's Boarding School.

Yours truly,

Laird
Indian Commissioner.

Principal,

Blue Quill's Boarding School,

Saddle Lake.

111

Indian Commissioner

Department of Indian Affairs

1911

111

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220